

Assembly Instruction

⚠ Read before installation!

EN Repair kit, cylinder kit

DE Reparatursatz, Zylindersätze

FR Kit de réparation, conduite à monter

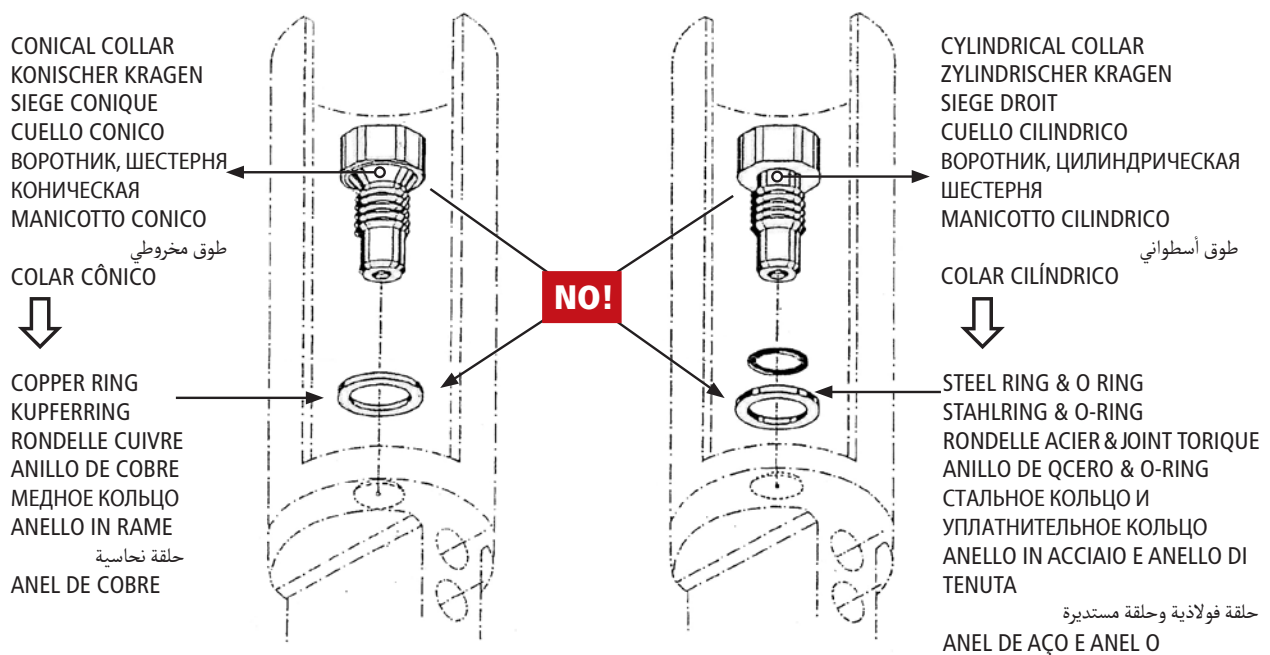
ES Kit de reparación, juegos de cilindros

RU Ремкомплект, цилиндр

IT Kit di riparazione, kit cilindro

AR مجموعة أدوات الإصلاح ، مجموعة أدوات الأسطوانة

PT Kit de reparo, kit do cilindro



EN This universal spare part kit contains replacement parts for two valve executions. Make sure the appropriate replacement seal is fitted to the safety valve you have disassembled.

DE Dieser Universal-Ersatzteilesatz enthält Dichtungselemente für zwei unterschiedliche Ventilausführungen. Bei Ersatz ist jeweils entsprechend auf Zugehörigkeit zu achten.

FR Ce kit réparation universal comprend toutes les pièces nécessaires à la réparation de 2 types de clapets. Assurez-vous que vous avez mis le bon joint sur le clapet de sécurité que vous aviez démonté.

ES Este juego de reparo universal contiene piezas para dos tipos de valvulas diferentes. Presta atención a afiliación.

RU Этот универсальный набор запасных частей содержит уплотнительные элементы для двух различных исполнений клапана. При замене необходимо следить за соответствием!

IT Il kit universale di ricambi contiene partii per motori con due valvole per cilindro. Assicursarsi di mettere la tenuta di ricambio adatta sulla valvola di sicurezza smontata.

AR تحتوي مجموعة قطع الغيار الشاملة هذه على قطع غيار لاثنتين من عمليات الصمامات. تأكد من تركيب سداة منع التسرب البديلة المناسبة في صمام الأمان الذي قمت بتفكيكه.

PT Este kit universal de peças de reposição contém peças de reposição para dois tipos de válvulas. Certifique-se de que a vedação de substituição apropriada esteja instalada na válvula de segurança que você desmontou.



Do you need help?
helpdesk.dieseltechnic.com